

# SIMPLEX

LITE BT ULTRA

UTILIZATOR

# MANUAL





**CITIȚI CU ATENȚIE ÎNAINTE DE OPERAREA DISPOZITIVULUI****DECLARAȚII LEGALE**

Respectați legile și reglementările aplicabile care reglementează utilizarea detectorilor de metale în timpul utilizării acestui detector. Nu utilizați detectorul fără autorizație în surteri protejate sau arheologice. Nu utilizați acest detector în jurul munițiilor neexplodate sau în zone militare cu restricții fără autorizație. Informați autoritățile competente cu detalii despre orice artefacte istorice sau semnificative din punct de vedere cultural pe care le găsiți.

**AVERTIZĂRI**

SIMPLEX este un dispozitiv electronic de ultimă generație. Nu asamblați și nu utilizați dispozitivul înainte de a citi manualul de utilizare.

Nu depozitați dispozitivul și bobina de căutare la temperaturi extrem de scăzute sau ridicate pentru perioade îndelungate. (Temperatura de depozitare: -20°C până la 60°C / -4°F până la 140°F)

Dispozitivul a fost proiectat cu rating IP68 ca o unitate rezistentă la apă până la 5 metri / 16 ft. (cu excepția Bluetooth-ului@căști incluse în pachetul de căști fără fir ULTRA WHP!)

Acordați atenție elementelor de mai jos după folosirea dispozitivului, în special sub apă sărată:

1. Spălați cutia de sistem, arborele și bobina cu apă de la robinet și asigurați-vă că nu rămâne apă sărată în conectori.
2. Nu utilizați substanțe chimice pentru curățare și/sau în alte scopuri.
3. Ștergeți ecranul și axul uscat cu o cârpă moale, care nu zgârie.

Protejați detectorul împotriva impactului în timpul utilizării normale. Pentru transport, așezați cu atenție detectorul în cutia originală și asigurați-l cu un ambalaj rezistent la șocuri.

Detectorul de metale SIMPLEX poate fi dezasamblat și reparat numai de centrele de service autorizate Nokta. Dezasamblarea/intruziunea neautorizată în carcasa de comandă a detectorului de metale, din orice motiv, anulează garanția.

**IMPORTANT**

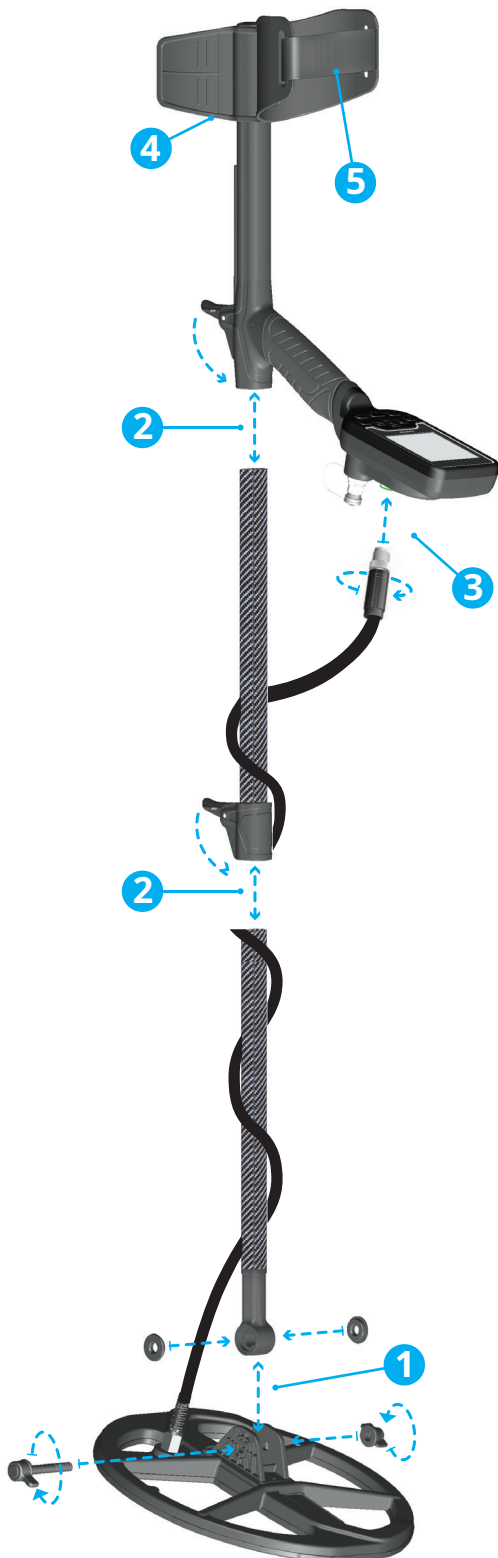
Nu utilizați dispozitivul în interior. Dispozitivul poate da în mod constant semnale țintă în interior, unde există multe metale prezente. Utilizați dispozitivul în aer liber, în câmpuri deschise.

Nu lăsați un alt detector sau un dispozitiv electromagnetic să vină în imediata apropiere (10 m (30 ft.)) de dispozitiv.

Nu transportați obiecte metalice în timp ce utilizați dispozitivul. Țineți dispozitivul departe de pantofi în timp ce mergeți. Dispozitivul poate detecta metalele de pe dvs. sau din interiorul pantofilor dvs. ca ținte.

**CUPRINS**

ASAMBLARE	: 2
INTRODUCERE ÎN DISPOZITIV	: 3
AFIȘA	: 4
INFORMAȚII BATERIE	: 5
CĂȘTI	: 6
UTILIZARE CORECTĂ	: 7
GHID RAPID	: 8-9
ID ȚINTĂ	: 10
MODURI DE CĂUTARE	: 11-12
SENSIBILITATE	: 13
ADÂNCIME ȚINTĂ	: 13
Echilibrul de sol	: 14-15
SETĂRI	: 16-23
SETĂRI COMUNE ÎN TOATE VERSIUNILE (LITE/BT/ULTRA)	: 16-21
SETĂRI PENTRU ULTRA NUMAI VERSIUNEA	: 21-23
REPERA CU PRECIZIE	: 24
ȚINTE MARI SAU MAI PROFINȚE	: 25
SEMNALE SI MOTIVE FALSE	: 25
INDICATOR DE MINERALIZARE MAGNETICA	: 25
STĂCI ȘI CĂUTARE ÎN ROCKY TERENURI	: 25
DETECȚIA PE PLAJĂ ȘI SUB APĂ	: 26
VERIFICAȚI ICONA BOBINA	: 26
ACTUALIZARE DE SOFTWARE	: 26
SPECIFICATII TEHNICE	: 27



## ASAMBLARE

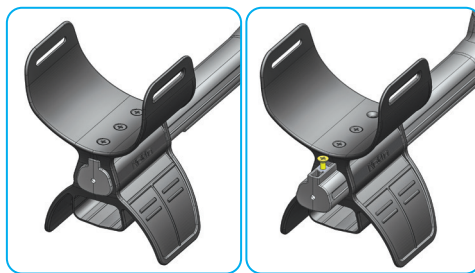
(1) După introducerea șaibelor pe arborele inferior, așezați arborele inferior în locația sa pe bobina de căutare. Asigurați prin strângerea șurubului și a piuliței. Nu strângeți prea mult.

(2) Pentru a uni tija din mijloc cu tija superioară și inferioară, deschideți zăvorul pârgșiei și fixați piesele împreună. După ce ajustați lungimea dispozitivului la înălțimea dvs., apăsați zăvoarele pentru a se asigura.

(3) Înfășurați cablul bobinei de căutare pe arbore fără a se întinde prea mult. Apoi, conectați conectorul la mufa de intrare a bobinei de căutare de pe cutia de sistem și asigurați-l prin strângerea piuliței. În timpul strângerii, este posibil să auziți clicuri care indică faptul că conectorul este fixat.



(4) Dacă doriți să reglați cotiera, mai întâi scoateți șuruburile. După ce glisați cotiera în sus sau în jos cu un nivel, aliniați găurile și asigurați-l prin strângerea șuruburilor. Puteți atașa șurubul de rezervă la orificiul gol dacă nu doriți să-l pierdeți.



(5) Introduceți curea cotierei așa cum se arată în imagine și reglați-o la dimensiunea brațului și strângeți-o.

## INTRODUCERE ÎN DISPOZITIV

(1) Afișaj LCD

(2) Buton de pornire și setări

Apăsați butonul o dată pentru a porni dispozitivul. Pentru a opri dispozitivul, apăsați și mențineți apăsat timp de aproximativ 3 secunde. Pentru o resetare completă în cazul în care sistemul nu răspunde, apăsați și mențineți apăsat timp de aproximativ 6 secunde.

(3) Buton de indicare/înapoi

(4) Butonul Minus (-): Reduce Sensibilitatea / Valorile Setărilor

(5) Butonul Plus (+): Creșteți Sensibilitatea / Valorile Setărilor

(6) Săgeată la dreapta: navigare în partea dreaptă între modurile de căutare și setări.

(7) Săgeată stânga: navigare din partea stângă între modurile de căutare și setări.

(8) Buton Echilibru/Confirmare

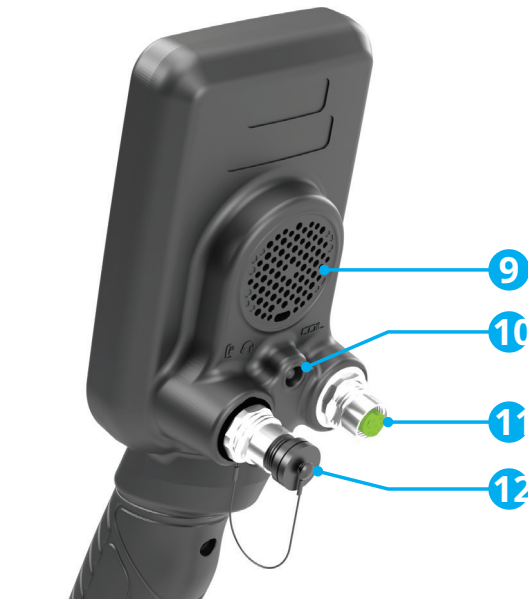
(9) Difuzor

(10) Lanterna LED

(11) Mufa de intrare a bobinei de căutare

(12) Căști cu fir și mufă de intrare pentru încărcător

**IMPORTANT!** Când conectorul nu este utilizat, țineți-l închis cu capacul!



## AFIȘA



(1) Scala ID țintă

Afișează ID-ul țintei detectate pe scara ID. De asemenea, indică ID-urile filtrate prin setarea Notch Discrimination.

(2) Moduri de căutare

(3) Indicator de sensibilitate

(4) Secțiune care arată ID-ul țintei la detectarea țintei, modul de identificare, precum și pictogramele de avertizare. În plus, valoarea oricărei setări selectate din meniu este afișată în acest câmp.

(5) Indicator de mineralizare magnetică

(6) Conexiune wireless

(7) Indicator de adâncime instantanee

(8) Indicator de nivel al bateriei

(9) Setări

## INFORMAȚII BATERIE

SIMPLEX are o baterie internă cu polimer de litiu de 2300 mAh.

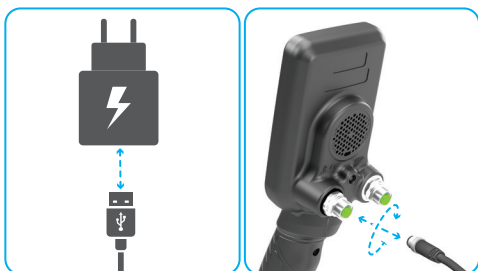
Durata de funcționare a bateriei este de aproximativ 12 ore. Factori precum utilizarea difuzoarelor sau a căștilor cu fir/fără fir (nu se aplică în versiunea LITE), iluminarea de fundal a afișajului, lanterna LED etc. vor afecta durata de funcționare a bateriei.

### Încărcare

Încărcați SIMPLEX înainte de prima utilizare.

Încărcarea va dura aproximativ 3 ore.

Pentru a încărca bateria, introduceți unul dintre capetele cablului în mufa de intrare pentru căști/încărcător cu fir, iar celălalt capăt într-un adaptor de încărcare USB.



Pachet opțional de baterii rezistente la apă

Puteți achiziționa acumulatorul opțional și îl puteți utiliza atunci când bateria internă a dispozitivului este descărcată și nu o puteți încărca. Puteți atașa cu ușurință acumulatorul pe partea din spate a cotierei, așa cum se arată în imagini.



Pachetul de baterii are 4 baterii AA alcaline sau reîncărcabile NiCd sau NiMH.

Acumulatorul nu vine cu dispozitivul, este un accesoriu opțional și nu include cele 4 baterii AA.

Deoarece mufa de intrare pentru căștile cu fir nu poate fi utilizată când acumulatorul opțional este atașat la dispozitiv, puteți atașa căștile cu fir la mufa de intrare de pe acumulator.

Când acumulatorul este detașat, dispozitivul se va închide și trebuie să îl porniți din nou.

**IMPORTANT!** Acumulatorul opțional nu poate fi reîncărcat și 2 baterii opționale nu pot fi atașate spate în spate la dispozitiv. Când doriți să încărcați bateria internă a dispozitivului, nu uitați să deconectați acumulatorul opțional! Nu încercați să atașați adaptorul de încărcare la conectorul de pe acumulatorul opțional. Această intrare este doar pentru căști cu fir!

Funcționează cu un Powerbank

De asemenea, puteți alimenta și încărca bateria cu un powerbank. Pentru a face acest lucru, trebuie doar să introduceți unul dintre capetele cablului mufa de intrare pentru căști/încărcător cu fir și celălalt capăt în powerbank. Vă rugăm să rețineți că nu veți putea atașa căștile cu fir la dispozitiv când un powerbank este atașat la dispozitiv.

**IMPORTANT!** NU utilizați detectorul sub apă în timp ce este conectat la o bancă de alimentare.

Nivel scăzut al bateriei

Pictograma bateriei de pe afișaj arată starea de viață a bateriei. Când încărcarea scade, barele din interiorul pictogramei bateriei scad și ele. O pictogramă a bateriei cu un semn de exclamare (!) apare pe afișaj când bateriile sunt descărcate și după ce clipește de 6 ori, dispozitivul se oprește.



AVERTIZĂRI PENTRU BATERIE

Nu expuneți dispozitivul la temperaturi extreme (de exemplu, portbagajul unei mașini sau torpedoul)


Nu încărcați bateria la temperaturi de peste 35° C (95° F) sau sub 0° C (32° F).

Bateria SIMPLEX poate fi înlocuită numai de Nokta Detectors sau de centrele sale de service autorizate.

## INFORMAȚII DESPRE CĂȘI

SIMPLEX ULTRA WHP (pachet de căști fără fir) vine cu Bluetooth® Căști. Căștile wireless NU sunt rezistente la apă.



 Pornirea Bluetooth®conexiune On/Off (această setare NU este disponibilă în versiunea LITE):

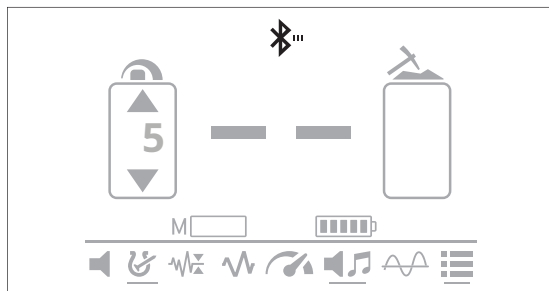
1. Apăsați o dată butonul de pornire și setări. Selectați „Opțiuni” în setări și apăsați butonul Ground Balance / Confirm. Prima setare Bluetooth® va fi selectat.



2. Puteți activa sau dezactiva Bluetooth®conexiune folosind butoanele plus (+) și minus (-). Când este oprită, caseta va fi afișată în alb, când este aprinsă, va fi în negru.

Când Bluetooth®conexiunea este activată, puteți aștepta să reveniți la ecranul principal (aproximativ 10 secunde) sau să apăsați butonul Power & Settings.

3. Când Bluetooth®conexiunea este activată, Bluetooth®pictograma va începe să clipească în mijlocul ecranului cu 3 puncte.



Dispozitivul va căuta căștile cu care a fost asociat inițial și va încerca să se conecteze la acestea. Acest lucru va împiedica dispozitivul să se conecteze la alt Bluetooth® dispozitive când Bluetooth®setarea este activată. Dacă doriți să asociați dispozitivul cu Bluetooth diferit@căștile (altele decât cele cu care a fost asociat inițial) trebuie să efectuați o resetare din fabrică (acest lucru va afecta și toate celelalte setări).

Odată ce se împerechează cu orice Bluetooth@căști (Nokta BT Headphones sau altele), una dintre pictogramele de mai jos va fi afișată în secțiunea de informații:

 Bluetooth standard@căștile conectate.

 Căștile aptX™ Low Latency sunt conectate.

Bluetooth-ul@conexiunea va funcționa atâta timp cât caseta de sistem a dispozitivului nu este scufundată în apă. Cu alte cuvinte, puteți folosi căștile fără fir în timp ce căutați în apă puțin adâncă, cu bobina scufundată sub apă. Vă rugăm să rețineți că căștile fără fir nu trebuie să intre în contact cu apa.

În cazul în care caseta de sistem este scufundată sub apă, conexiunea wireless nu va funcționa. În acest caz, trebuie să achiziționați căștile noastre opționale rezistente la apă pentru utilizare pe uscat și subacvatic. Dacă nu veți scufunda căștile sub apă, ci doar cutia de sistem, atunci puteți achiziționa și căștile noastre Nokta Koss cu conector impermeabil.

Numai pentru uzul terenului, puteți achiziționa și adaptorul nostru opțional pentru căști (inclus doar în versiunea LITE) dacă doriți să utilizați SIMPLEX cu propriile căști cu fir.



Pentru mai multe informații despre căștile Nokta BT, consultați ghidul de utilizare furnizat împreună cu căștile.



## UTILIZARE CORECTĂ

Înălțimea arborelui este greșită

Este foarte important să reglați corect arborele la înălțimea dumneavoastră pentru a putea căuta fără disconfort și oboseală.



Înălțimea arborelui este corectă

Reglați înălțimea arborelui astfel încât să stați într-o poziție verticală, brațul să fie relaxat și bobina de căutare să fie la aproximativ 5 cm (~2 inchi) deasupra solului.



## MOD CORECT DE MĂTURARE

Unghiul bobinei de căutare greșit

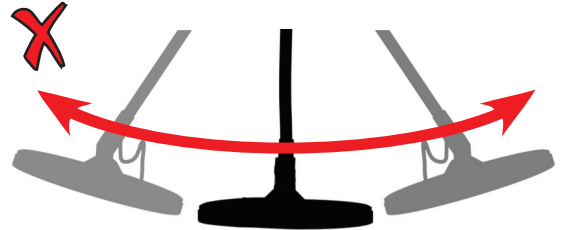


Unghiul corect al bobinei de căutare



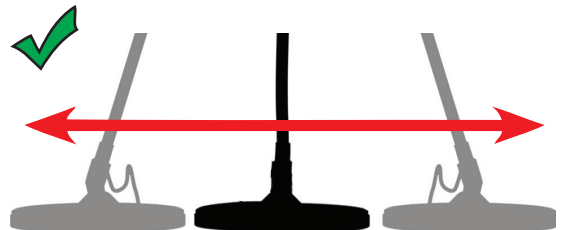
Mod incorect de a mătura

Este important să păstrați bobina de căutare paralelă cu solul pentru a obține rezultate precise.



Mod corect de a mătura

Bobina de căutare trebuie să fie paralelă cu solul în orice moment.



## GHID RAPID

- 1) Asamblați dispozitivul conform instrucțiunilor de la pagina 2.
- 2) Apăsăți o dată butonul de pornire și setări pentru a porni dispozitivul.



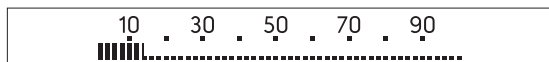
- 3) Când dispozitivul este pornit, acesta va porni în modul câmp cu 2 tonuri. Puteți schimba modul în funcție de condițiile solului. De exemplu, dacă detectați pe nisipul de plajă umed, este posibil să doriți să selectați modul Plajă. Puteți găsi mai multe detalii despre modurile de căutare mai departe în acest manual.



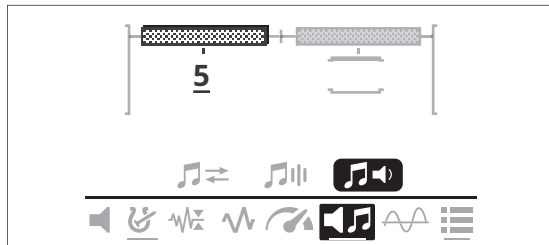
- 4) Puteți crește sensibilitatea dacă este necesar. Creșterea sensibilității vă va oferi o mai mare profunzime. Cu toate acestea, dacă împrejurimile sau pământul provoacă zgomot excesiv în dispozitiv, trebuie să reduceți setarea de sensibilitate.



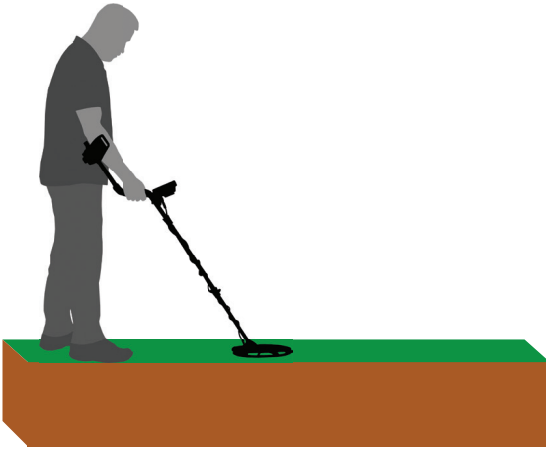
- 5) Testarea dispozitivului cu diferite metale ar fi utilă pentru familiarizarea cu sunetele produse de dispozitiv.
- 6) Utilizați setarea Notch Discrimination pentru a elimina metalele nedorite de la detectare, cum ar fi gunoiul. Notch Discrimination de la SIMPLEX constă din 50 de casete mici afișate sub scara TARGET ID. Fiecare casetă reprezintă două ID-uri. Un singur ID sau mai multe ID-uri pot fi respinse sau acceptate în funcție de preferințele dvs.



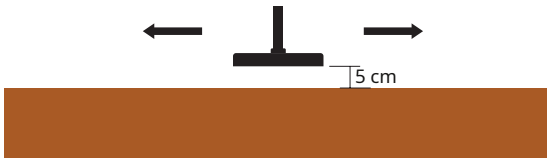
- 7) Dacă detectați într-o zonă foarte neplăcută și dispozitivul primește prea multe semnale de fier, în loc de Notch Discrimination, puteți utiliza setarea Tone Volume pentru a reduce sau a opri complet volumul metalelor feroase. Acest lucru va oferi mai multă profunzime (această setare este disponibilă numai în versiunea ULTRA).



8) Acum puteți începe căutarea.



9) Deoarece dispozitivul dumneavoastră funcționează pe principiul mișcării, balansați bobina de căutare la dreapta și la stânga menținând o distanță de 5 cm (2") deasupra solului. Dacă bobina de căutare nu se mișcă, dispozitivul nu va oferi niciun răspuns audio chiar dacă bobina este peste o țintă metalică.



10) Când este detectată o țintă, ID-ul țintei va fi afișat pe ecran. Dispozitivul va produce, de asemenea, un răspuns audio în funcție de modul de căutare selectat.



11) După detectarea țintei, puteți indica locația exactă a țintei apăsând și ținând apăsat butonul PP. Volumul audio va crește și înălțimea audio va crește, de asemenea, pe măsură ce vă apropiați de țintă.



## ID ȚINTĂ

TARGET ID este numărul produs de detectorul de metale pe baza conductivității metalelor și oferă utilizatorului o idee despre care ar putea fi ținta. ID-ul țintei este afișat cu două cifre pe afișaj și variază între 01-99.



**NOTĂ:** Rețineți că țintele mari se vor identifica mai mult decât se aștepta, chiar dacă pot avea o conductanță mai mică.

În unele cazuri, dispozitivul poate produce mai multe ID-uri pentru aceeași țintă. Cu alte cuvinte, ID-urile pot fi săritoare. Acest lucru poate rezulta din mai mulți factori. Orientarea țintei, adâncimea, puritatea metalului, coroziunea, nivelul de mineralizare al solului etc. Chiar și direcția de balansare a bobinei de căutare poate determina dispozitivul să genereze mai multe ID-uri.

În unele cazuri, dispozitivul poate să nu furnizeze niciun ID. Dispozitivul trebuie să primească un semnal puternic și clar de la țintă pentru a oferi un ID. Prin urmare, este posibil să nu poată furniza un ID pentru ținte la adâncimi marginale sau ținte mai mici, chiar dacă dispozitivul le detectează.

Rețineți că ID-urile țintei sunt „probabile”, cu alte cuvinte, valori estimate și nu ar fi posibilă cunoașterea exactă a proprietăților unui obiect îngropat până când nu este săpat.

ID-urile metalelor neferoase, cum ar fi cuprul, argintul, aluminiul și plumbul sunt mari. Gama de identificare a aurului țintă este largă și se poate încadra în aceeași gamă de deșeuri metalice, cum ar fi fierul, foliile, capacele cu șuruburi și urechile de tragere. Prin urmare, dacă sunteți în căutarea unor ținte de aur, este de așteptat să scoateți niște metale de gunoi.

Monedele căutate în întreaga lume sunt fabricate din diferite metale și în diferite dimensiuni, în diferite locații geografice și epoci istorice. Prin urmare, pentru a afla ID-urile țintă ale monedelor dintr-o anumită zonă, se recomandă efectuarea unui test cu mostrele de astfel de monede, dacă este posibil.

Poate dura ceva timp și experiență pentru a utiliza cât mai bine funcția Target ID din zona dvs. de căutare. Diferite mărci și modele de detectoare produc numere de identificare țintă diferite. Cifrele variază și mai mult în funcție de adâncimea țintei, mineralizarea solului și metalele adiacente. Dar după puțină practică, veți deveni rapid confortabil cu semnificațiile ID-urilor țintă ale SIMPLEX.

## MODURI DE CĂUTARE

### SIMPLEX ULTRA



### SIMPLEX BT



### SIMPLEX LITE



SIMPLEX are un număr diferit de moduri de căutare în funcție de versiune, dar toate sunt concepute pentru diferite terenuri și ținte. Există 6 moduri de căutare în ULTRA, 5 în BT și 4 în versiunea LITE. Puteți naviga cu ușurință între moduri folosind butoanele săgeată dreapta și stânga. Modul selectat va fi evidențiat cu negru.

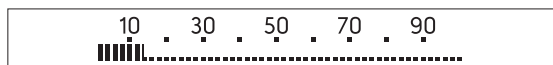
## Camp

### SIMPLEX LITE/BT/ULTRA



Recomandat în special pentru vânătoarea de relicve. Produce rezultate bune, în special pe locuri curate, care nu conțin deșeuri de metal. Mai multă profunzime se poate obține pe site-urile care sunt stâncos sau gunoaie, utilizând setarea de discriminare a creștăturii și balansând bobina de căutare mai încet (o trecere dreapta/stânga la aproximativ 1 secundă).

În acest mod, dispozitivul produce un ton scăzut pentru ținte feroase cu ID-uri între și inclusiv 01 și 14. Pentru ținte neferoase cu ID-uri 15-99, produce un ton mai mare care crește în înălțime pe măsură ce bobina se apropie de țintă.



## MODURI PARCARE

Conceput pentru vânătoarea de monede și bijuterii în zonele urbane și în parcuri unde există o mulțime de gunoi modern (folie de aluminiu, lamele de tragere, capace de sticle etc.).

### SIMPLEX LITE

#### Parc



În acest mod, dispozitivul produce un ton scăzut pentru ținte feroase cu ID-uri 01-14, un ton mediu pentru aur și metale neferoase cu ID-uri 15-41 și un ton ridicat pentru metale neferoase cu ID-uri 42-99, cum ar fi argint, alamă și cupru.

### SIMPLEX BT

#### Parcul 1



În acest mod, dispozitivul produce un ton scăzut pentru ținte feroase cu ID-uri 0-14, un ton mediu pentru aur și metale neferoase cu ID-uri 15-69 și un ton înalt pentru metale neferoase cu ID-uri 70-99, cum ar fi argintul, alama și cuprul.

Este relativ mai adânc, dar puțin mai lent decât modul Park 2.

#### Parcul 2



În acest mod, dispozitivul produce un ton scăzut pentru ținte feroase cu ID-uri 0-14, un ton mediu pentru aur și metale neferoase cu ID-uri 15-41 și un ton înalt pentru metale neferoase cu ID-uri 42-99, cum ar fi argintul, alama și cuprul.

### SIMPLEX ULTRA

#### Parc



În acest mod, dispozitivul produce un ton scăzut pentru ținte feroase cu ID-uri 0-14, un ton mediu pentru aur și metale neferoase cu ID-uri 15-69 și un ton înalt pentru metale neferoase cu ID-uri 70-99, cum ar fi argint, alamă și cupru.

Modul Parcare este setat implicit la Viteza de recuperare 3. Puteți modifica manual viteza de recuperare, pauze de ton, precum și frecvența tonului. Pentru informații detaliate, consultați secțiunea „Setări” a manualului (pagina 16).

## plajă


 SIMPLEX LITE/BT/ULTRA


Acesta este un mod special al SIMPLEX dezvoltat pentru terenuri conductoare (plajă cu nisip umed sărat, terenuri cu pământ alcalin etc.). Caracteristica acestui mod prezintă capacitatea de a

ignora fierul și ținte similare din acest grup și pentru a putea efectua echilibrarea solului pe orice tip de teren. În timp ce dispozitivul efectuează echilibrul la sol în intervalul 20-99,9 automat în celelalte moduri de discriminare, dispozitivul echilibrează sol în intervalul 0-99,9 în acest mod. Acest lucru permite o echilibrare a solului mai ușoară pe terenuri conductoare unde, în mod normal, echilibrarea solului nu poate fi realizată deloc sau realizată cu dificultate.

Spre deosebire de celelalte moduri, țintele cu 0-14 ID-uri sunt create în mod implicit și nu pot fi modificate pentru a ignora metalele feroase sau zgomotul de la sol. În acest mod, dispozitivul produce un ton mediu pentru aur și metale neferoase cu ID-uri 15-99.

Apa sărată și pământurile alcaline sunt semnificativ conductoare datorită ionizării ridicate și provoacă efecte similare cu cele ale fierului din detectoare. Aceste efecte pot face imposibilă căutarea metalelor cu un detector standard. Existența unei caracteristici de eliminare a fierului într-un detector poate îmbunătăți situația, dar poate să nu fie suficientă.

Modul plajă al SIMPLEX elimină astfel de efecte și zgomotul de la sol. Aspectele care trebuie luate în considerare în timpul căutării pe terenuri conductoare sunt explicate mai detaliat în secțiunea intitulată Detectare pe plajă și sub apă.

Complet metal


 SIMPLEX LITE/BT/ULTRA


Diferit de celelalte moduri, acest mod are un ton de prag care se aude continuu în fundal. Nu puteți căuta în modul All Metal fără

echilibrarea solului.

În acest mod, dispozitivul nu discriminează ținte și le detectează pe toate (metale, roci mineralizate etc.). ID-ul țintei detectate este afișat pe afișaj (cu excepția pietrelor fierbinți negative) și este furnizat același ton audio pentru toate țintele. Tonul audio crește pe măsură ce bobina se apropie de țintă.

În modul All Metal, căutarea este efectuată cu un bâzâit continuu în fundal, denumit și sunetul de prag. Intensitatea acestui zumzet afectează direct adâncimea de detectare a țintelor mai mici și mai adânci și este ajustată de setarea Prag. Dacă pragul este setat prea mare, este posibil să nu se audă un semnal slab țintă. Dimpotrivă, dacă pragul este prea scăzut, renunți la avantajul de adâncime pe care îl oferă această setare. Cu alte cuvinte, semnalele slabe ale țintelor mai mici sau mai adânci pot fi ratate. Se recomandă utilizatorilor obișnuiți să lase această setare la valoarea sa implicită și utilizatorilor experimențați să se adapteze la cel mai înalt nivel, unde pot auzi în continuare semnalele țintă slabe.

Vă recomandăm să folosiți modul All Metal atunci când discriminarea nu este importantă și să nu-l folosiți în zone grele de gunoi sau zone care conțin multe pietre fierbinți.

4-Tonuri


 SIMPLEX ULTRA


În acest mod, dispozitivul produce un ton scăzut pentru ținte feroase cu ID-uri 0-14, un ton mediu pentru aur și metale neferoase cu ID-uri 15-70, un ton mediu-înalt pentru metale cu ID-uri 71-80 și un ton înalt pentru metale neferoase cu ID-uri 81-99.

Modul în 4 tonuri este setat implicit la Viteza de recuperare 3. Puteți modifica manual viteza de recuperare, pauzele de ton, precum și frecvența tonului. Pentru informații detaliate, consultați secțiunea „Setări” a manualului (pagina 16).

99-Ton


 SIMPLEX ULTRA


Modul de discriminare multi-ton conceput pentru vânatoarea de monede în diferite mineralizări. În acest mod, dispozitivul produce un ton scăzut pentru ținte feroase cu 0-14 ID-uri. Pentru ținte cu ID-uri mai mari de 14, dispozitivul va produce a ton diferit pentru fiecare ID. Tonul va fi mai mare pe măsură ce conductivitatea metalului crește și invers.

Modul 99 de tonuri este setat implicit la Viteza de recuperare 3. Puteți modifica viteza de recuperare. Pentru informații detaliate, consultați secțiunea „Setări” a manualului (pagina 16).

## SENSIBILITATE



Sensibilitatea este setarea de adâncime a dispozitivului. De asemenea, este folosit pentru a elimina semnalele electromagnetice ambientale din mediul înconjurător și semnalele de zgomot transmise de la sol.

NOTĂ: Pentru a obține performanțe maxime de adâncime, pentru a elimina zgomotul cauzat de interferența electromagnetică, încercați mai întâi să schimbați frecvența.

Setarea de sensibilitate constă din 30 de niveluri și este predefinită pentru fiecare mod. Toate modurile încep la setarea implicită. Ele pot fi modificate manual atunci când este necesar. Reglarea sensibilității se aplică modului selectat; setarea modificată nu afectează setarea de sensibilitate a celorlalte moduri.

Setarea sensibilității este o preferință personală. Cu toate acestea, este important să setați sensibilitatea la cel mai înalt nivel posibil în cazul în care nu se aud sunete de popping majore pentru a evita ratarea țintelor mai mici și mai adânci. De exemplu; dacă nivelul de zgomot este potrivit pentru căutare și este același la nivelul 25 și 30, atunci ar trebui să fie preferat 30.

Puteți crește și reduce setarea utilizând butoanele (+) și (-) de pe ecranul principal. Bara din stânga indică nivelul de sensibilitate.



## ADÂNCIME ȚINTĂ



Dispozitivul oferă o adâncime estimată a țintei în funcție de puterea semnalului în timpul detectării.

Indicator de adâncime: Afișează apropierea țintei de suprafață în 5 niveluri în timpul detectării. Pe măsură ce ținta se apropie, nivelurile scad și invers.

Țintă superficială



Țintă profundă



Deoarece fiecare mod al SIMPLEX are adâncime diferită, indicatorul de adâncime va afișa un nivel de adâncime diferit pentru aceeași țintă în moduri diferite.

Detectarea adâncimii este ajustată presupunând că ținta este o monedă de 2,5 cm (1 inch). Adâncimea reală variază în funcție de dimensiunea țintei. De exemplu, detectorul va indica o adâncime mai mare pentru o țintă mai mică decât o monedă de 2,5 cm (1 inch) și o adâncime mai mică pentru o țintă mai mare.

## Echilibrul de sol



SIMPLEX este proiectat să funcționeze fără echilibrarea solului în modurile Field și Park pe majoritatea terenurilor. Cu toate acestea, pentru utilizatorii experimentați și pe terenuri foarte mineralizate,

echilibrarea solului va aduce un plus de adâncime și stabilitate dispozitivului.

Echilibrul solului poate fi realizat în două moduri cu SIMPLEX: automat și manual.

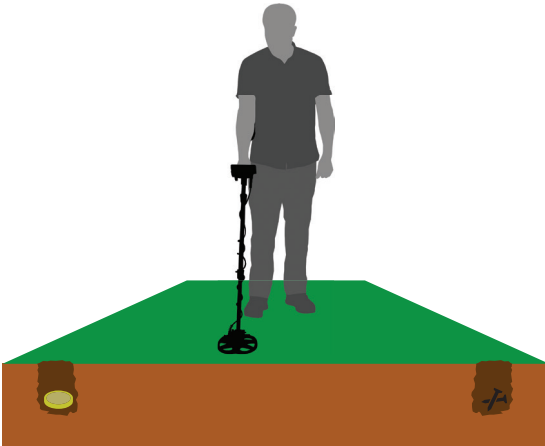
Când apăsați butonul Ground Balance / Confirmare, dispozitivul va trece automat în modul All Metal indiferent de modul de căutare selectat și se va auzi pragul.



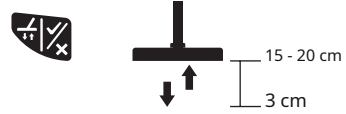
### Echilibrul automat al solului

Echilibrul automat al solului se realizează după cum urmează în toate modurile de căutare:

1. Găsiți un loc unde nu există metal.



2. Apăsați și mențineți apăsat Ground Balance / Confirm buton și începeți să pompați bobina de căutare în sus și în jos de la aproximativ 15-20 cm (~6"-8") deasupra solului până la 3 cm (~1") de la sol cu mișcări netede și menținând-o paralel cu sol.



3. Continuați până când se aude un bip, care indică finalizarea echilibrului solului. Pe baza condițiilor solului, este nevoie de obicei de aproximativ 2-4 pompe pentru ca echilibrul solului să fie finalizat.

4. După finalizarea echilibrului de sol, valoarea echilibrului de sol este afișată pe afișaj. Dispozitivul continuă să echilibreze pământul și să producă un sunet sonor atâta timp cât continuați să pompați bobina. Pentru a vă asigura că echilibrul solului este corect, echilibrați solul de cel puțin 2-3 ori verificați valorile echilibrului solului pe afișaj. În general, diferența dintre valori nu trebuie să fie mai mare de 1-2 numere.



5. Dacă nu puteți echilibra solul, cu alte cuvinte, dacă nu se produce niciun bip, înseamnă că fie pământul este prea conductor, fie nu este mineralizat, fie că există o țintă chiar sub bobina de căutare. Într-un astfel de caz, reîncercați echilibrarea solului într-un alt loc.

NOTĂ: Dacă mineralizarea solului este prea scăzută, echilibrul automat al solului poate să nu funcționeze în alte moduri, cu excepția modului Plajă.



## Echilibrul manual al solului

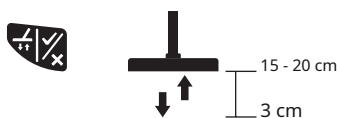
Vă permite să modificați manual valoarea echilibrului solului. Nu este preferat mai ales pentru că necesită timp. Cu toate acestea, este opțiunea preferată în cazurile în care echilibrarea automată a solului nu poate fi efectuată sau este necesară reglarea fină pentru valoarea echilibrului automat al solului.

SIMPLEX este proiectat pentru a permite echilibrarea automată a solului în mod convenabil pe orice tip de pământ. Cu toate acestea, pământul poate să nu fie potrivit pentru echilibrarea automată a pământului în unele cazuri și dispozitivul nu poate echilibra pământul pe astfel de motive. De exemplu, nisipurile umede de plajă, solurile care conțin apă alcalină sau sărată, locurile de gunoi, câmpurile arate, terenurile foarte mineralizate și terenurile cu mineralizare foarte scăzută nu sunt potrivite pentru echilibrarea automată a solului. Pe astfel de terenuri, puteți încerca echilibrarea manuală a solului. Cu toate acestea, echilibrul manual al solului necesită o abilitate care se dezvoltă în timp prin practică.

Pentru a efectua echilibrarea manuală a solului:

1) Găsiți un loc liber fără metale și apăsați butonul Ground Balance / Confirm o dată.

2) Trebuie să ascultați sunetele care vin de la sol pentru a efectua echilibrul manual al solului. Pompați bobina de căutare în sus și în jos de la aproximativ 15-20 cm (~6"- 8") deasupra solului până la 3 cm (~1") de sol, cu mișcări netede și menținând-o paralelă cu solul.



Dacă sunetul devine mai mare la ridicarea bobinei de căutare deasupra solului, valoarea echilibrului solului este prea scăzută, cu alte cuvinte, efectul de la sol este negativ și valoarea echilibrului solului trebuie mărită prin utilizarea plus ( + ) buton. Pe de altă parte, dacă sunetul crește la coborârea bobinei de căutare la sol, valoarea echilibrului solului este prea mare, cu alte cuvinte, efectul de la sol este pozitiv și valoarea echilibrului solului trebuie să scadă prin utilizarea minusului. butonul (-).



3) Valoarea echilibrului solului va fi afișată pe afișaj și rămâne acolo pentru un moment. Puteți reveni la ecranul de echilibrare a solului apăsând din nou butonul Balanță de sol / Confirmare dacă ecranul comută.

Echilibrul manual al solului funcționează în intervalul 0-99,9. Apăsați butoanele plus (+) sau minus (-) pentru a crește sau, respectiv, a reduce valoarea echilibrului solului. Dacă butoanele sunt apăsați o dată, valorile se numără una câte una și dacă sunt ținute apăsați, valorile se vor schimba rapid.

4) Repetați procedura de mai sus până când sunetul auzit de la sol este eliminat.

Este posibil ca sunetul să nu fie eliminat complet în unele zone. În aceste cazuri, ascultați sunetele produse la deplasarea bobinei de căutare către și departe de sol pentru a verifica dacă echilibrul solului este corect. Dacă nu există nicio diferență între cele două sunete, atunci echilibrul solului este setat corect.

**IMPORTANT!** Detectoriștii cu experiență ajustează setarea echilibrului solului la un răspuns ușor pozitiv (un sunet slab, dar audibil este produs când se deplasează bobina de căutare mai aproape de sol). Această metodă poate produce rezultate favorabile pentru utilizatorii experimentați în anumite domenii în care sunt căutate ținte mici.

### Valoarea echilibrului solului

Valoarea echilibrului solului oferă informații despre terenul pe care îl căutați. Unele tipuri tipice de teren sunt următoarele:

0-25 Apă sărată umedă sau soluri alcaline umede.

25-50 Apă sărată umedă și soluri alcaline umede acoperite cu straturi uscate.

50-70 Soluri obișnuite, de calitate scăzută.

70-90 Soluri puternic magnetice, magnetită sau maghemite și soluri similare foarte mineralizate, nisip negru.

## SETĂRI

Apăsați butonul Power & Settings pentru a accesa toate setările. Când este apăsat butonul Power & Settings, setarea volumului, care este prima setare din bara de setări situată în partea de jos a ecranului, va fi afișată într-o fereastră neagră. De fiecare dată când apăsați butonul din dreapta sau din stânga, următoarea setare de pe bară va fi selectată și valoarea acesteia va fi afișată pe ecran. Puteți modifica valoarea utilizând butoanele plus (+) și minus (-).

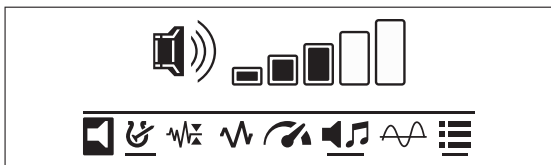


Pentru a ieși din setări, apăsați din nou butonul Power & Settings. În meniul de setări, dacă nu este apăsat niciun buton o perioadă, setările vor expira și dispozitivul va reveni la ecranul principal.

### SETĂRI COMUNE ÎN TOATE VERSIUNILE (LITE/BT/ULTRA)

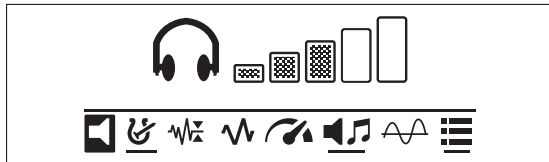
#### Volum

Acest control vă permite să creșteți sau să micșorați volumul dispozitivului în funcție de preferințele dvs. și de condițiile de mediu. După ce apăsați butonul Power & Settings, utilizați butoanele dreapta și stânga pentru a selecta setarea Volum. Setarea volumului constă din 5 niveluri și este ajustată folosind butoanele plus (+) și minus (-).



Când opriți și porniți dispozitivul, acesta va începe cu ultimul nivel de volum ales. Această setare este comună tuturor modurilor; modificările vor avea efect în toate modurile.

Când conectați căști cu fir la SIMPLEX, va apărea o pictogramă căști în setări și ecranul principal. Nivelul volumului va fi indicat cu casete cu puncte în loc de casete negre.

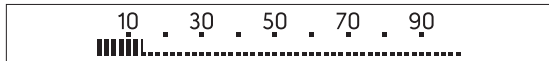


Deoarece nivelul volumului afectează consumul de energie, vă recomandăm să nu îl măriti mai mult decât este necesar.

#### Notch Discriminare

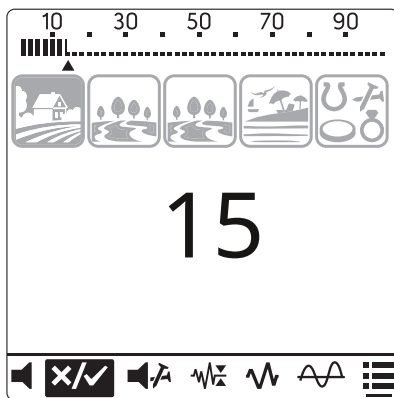
Utilizați setarea Notch Discrimination pentru a elimina metalele nedorite de la detectare, cum ar fi gunoii.

Caracteristica Notch Discrimination de la SIMPLEX constă din 50 de casete și fiecare casetă reprezintă 2 ID-uri. Cu setarea Notch Discrimination, fiecare ID poate fi respins sau acceptat în funcție de preferințele dvs.

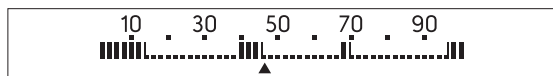


#### Versiunile LITE și BT:

1. După ce ați introdus setările apăsând butonul Power & Settings, utilizați butoanele dreapta și stânga pentru a selecta setarea Notch Discrimination. ID-ul țintă va fi afișat pe ecran și cursorul săgeată va apărea sub scara ID în partea de sus a ecranului.

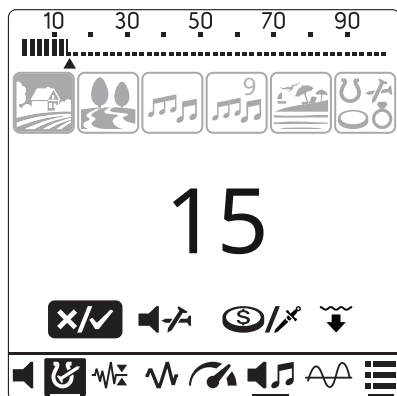


2. Puteți muta cursorul folosind butoanele plus (+) și minus (-) și puteți respinge ID-ul dorit apăsând butonul Ground Balance / Confirmare. ID-urile respinse vor fi afișate cu linii peste scara ID.

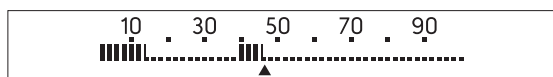


#### **■** Versiunea ULTRA:

1. După ce ați introdus setările apăsând butonul Power & Settings, utilizați butoanele dreapta și stânga pentru a selecta setarea Discriminare. Apăsăți butonul Ground Balance / Confirm pentru a accesa setările superioare. Discriminarea Notch este prima setare și va fi selectată. ID-ul țintă va fi afișat pe ecran și cursorul săgeată va apărea sub scara ID în partea de sus a ecranului.



2. Puteți muta cursorul folosind butoanele plus (+) și minus (-) și puteți respinge ID-ul dorit apăsând butonul Ground Balance / Confirmare. ID-urile respinse vor fi afișate cu linii peste scara ID.



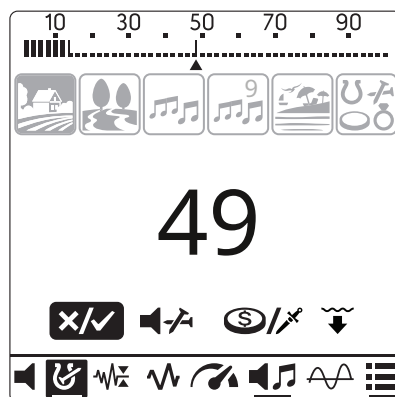
După ce ați terminat, puteți apăsa butonul Pinpoint / Back pentru a reveni la setările principale sau puteți reveni la ecranul principal apăsând butonul Power & Settings.

Spre deosebire de versiunile LITE și BT, puteți, de asemenea, să scoateți ținte automat în versiunea ULTRA.

Discriminare automată a creștăturii:

1. După ce ați introdus setările apăsând butonul Power & Settings, utilizați butoanele dreapta și stânga pentru a selecta setarea Discriminare. Apăsăți butonul Ground Balance / Confirm pentru a accesa setările superioare. Discriminarea Notch este prima setare și va fi selectată. ID-ul țintă va fi afișat pe ecran și cursorul săgeată va apărea sub scara ID în partea de sus a ecranului.

2. Rotiți bobina de căutare peste metalul pe care doriți să îl respingeți. ID-ul țintă va fi afișat pe ecran și cursorul săgeată va apărea sub scara ID în partea de sus a ecranului. Apăsăți butonul Ground Balance / Confirmare. ID-urile respinse vor fi afișate cu linii peste scara ID.



Cursorul va apărea acolo unde l-ați lăsat ultima dată data viitoare când utilizați setarea Notch Discrimination.

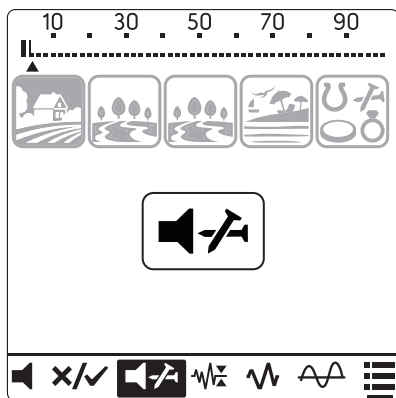
Pentru a accepta înapoi ID-urile respinse, fie selectați ID-urile cu ajutorul butoanelor plus (+) și minus (-), fie treceți bobina de căutare peste metal (numai în versiunea ULTRA) și butonul Ground Balance / Confirm.

Notch Discrimination nu funcționează în modul All Metal și, prin urmare, nu poate fi selectată.

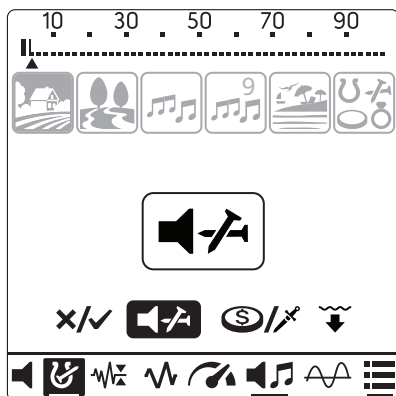
## Iron Off

De fiecare dată când SIMPLEX este pornit, fierul de călcat va fi oprit. Cu alte cuvinte, detectorul nu va detecta ținte feroase. Pentru a porni fierul de călcat, accesați mai întâi setările apăsând butonul Power & Settings.

■ În versiunile LITE și BT: După ce apăsați butonul Power & Settings, utilizați butoanele dreapta și stânga pentru a selecta setarea Iron Off. Puteți porni fierul de călcat folosind butoanele plus (+) și minus (-).



■ În versiunea ULTRA: După ce apăsați butonul Power & Settings, utilizați butoanele dreapta și stânga pentru a selecta setarea Discriminare. Apăsați butonul Ground Balance / Confirm pentru a accesa setările superioare. Folosind butoanele dreapta și stânga, selectați setarea Iron Off, care este a doua setare. Puteți porni fierul de călcat folosind butoanele plus (+) și minus (-).

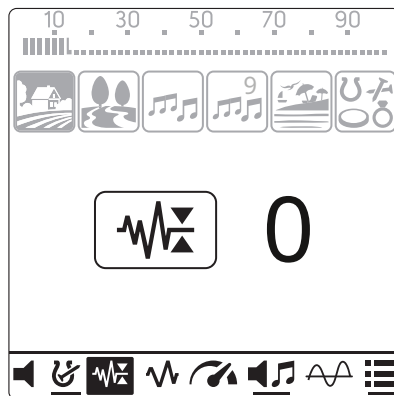


După ce ați terminat, puteți apăsa butonul Pinpoint / Back pentru a reveni la setările principale sau puteți reveni la ecranul principal apăsând butonul Power & Settings.

Setarea Iron Off nu poate fi utilizată în modurile All Metal și Beach și, prin urmare, nu poate fi selectată.

## Suprimator de sol

Este folosit pentru a elimina semnalele false la sol pe terenuri dure. Dacă credeți că dispozitivul dvs. este zgomotos și primiți semnale false și nu puteți scăpa de ele reducând sensibilitatea la 25, mai întâi setați-vă sensibilitatea înapoi la locul în care a fost. Apoi creșteți Ground Suppressor treptat până când scăpați de zgomot. Pe măsură ce valoarea crește, sensibilitatea dispozitivului va fi mai mică la conductorii înalți (argint, cupru etc.).



Setarea Ground Suppressor nu poate fi utilizată în modul All Metal și, prin urmare, nu poate fi selectată.

Setarea Ground Suppressor este setată implicit la 5 în modul Plajă și la 0 în celelalte moduri. Este recomandat să utilizați această setare la niveluri minime dacă nu primiți zgomot de la sol.

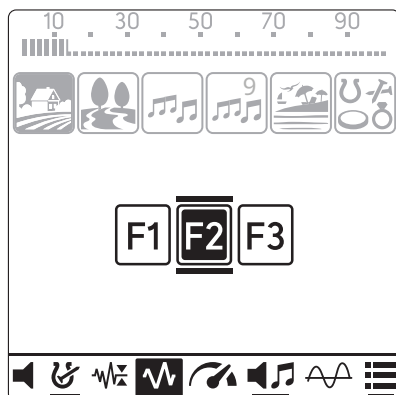
Pentru a utiliza această setare, după accesarea meniului de setări, utilizați butoanele dreapta și stânga pentru a selecta setarea Ground Suppressor și ajustați-o cu butoanele plus (+) și minus (-).

## Schimbarea frecvenței

Este folosit pentru a elimina interferența electromagnetică pe care dispozitivul le primește de la un alt detector care funcționează în același domeniu de frecvență în apropiere sau din împrejurimi. Dacă se primește prea mult zgomot atunci când bobina de căutare este ridicată în aer, acest lucru poate fi cauzat de semnalele electromagnetice locale sau de setările excesive de câștig.

Pentru a elimina zgomotul cauzat de interferența electromagnetică, încercați mai întâi să schimbați frecvența înainte de a reduce sensibilitatea pentru a obține performanță maximă de adâncime. Schimbarea de frecvență constă în 3 pași mici (F1-F2-F3). Setarea implicită este F2, care este frecvența centrală. Frecvența selectată va fi evidențiată cu negru.

Pentru a schimba frecvența, după selectarea Frecvență Shift din meniul de setări, utilizați butoanele plus (+) și minus (-).



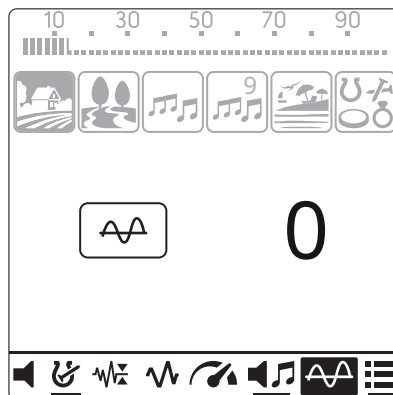
Această setare este comună în toate modurile; modificarea făcută în orice mod se aplică și celorlalte moduri.

**IMPORTANT!**Schimbarea frecvenței poate afecta performanța. Prin urmare, se recomandă să nu schimbați frecvența decât dacă este necesar.

## Prag

În modul All Metal, căutarea este efectuată cu un bâzâit continuu în fundal, denumit și sunetul de prag. Intensitatea acestui zgomot afectează direct adâncimea de detectare a țintelor mai mici și mai adânci și este ajustată de setarea pragului. Dacă pragul este setat prea mare, este posibil să nu se audă un semnal slab țintă. Dimpotrivă, dacă pragul este prea scăzut, renunțați la avantajul de adâncime pe care îl oferă această setare. Cu alte cuvinte, semnalele slabe ale țintelor mai mici sau mai adânci pot fi ratate. Se recomandă utilizatorilor obișnuiți să lase această setare la valoarea sa implicită și utilizatorilor experimentați să se adapteze la cel mai înalt nivel, unde pot auzi în continuare semnalele țintă slabe.

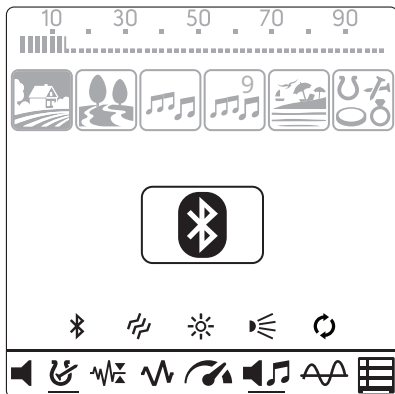
Puteți ajusta setarea pragului între -50 +50 în funcție de condițiile solului. Pentru a regla setarea Prag, utilizați butoanele plus (+) și minus (-) după ce ați selectat Pragul din meniul de setări.



Setarea pragului poate fi utilizată numai în modul All Metal și, prin urmare, nu poate fi selectată în alte moduri.

## OPȚIUNI

În toate versiunile SIMPLEX, pentru a accesa Opțiuni, apăsați butonul Power & Settings pentru a intra în setări și apoi utilizați butoanele dreapta și stânga pentru a selecta Opțiuni. Apoi, puteți apăsa butonul Ground Balance / Confirm pentru a accesa setările superioare.



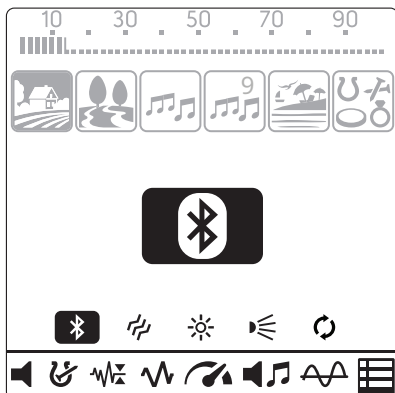
Odată ce vă aflați în setările superioare, puteți utiliza butoanele din dreapta și din stânga pentru a selecta orice setare dorită.

În setările de sus, puteți apăsa butonul Pinpoint / Back pentru a reveni la setările principale sau puteți reveni la ecranul principal apăsând butonul Power & Settings.

### Bluetooth® ( BT/ULTRA)

Această setare, care nu este disponibilă în versiunea LITE, este utilizată pentru a porni și dezactiva Bluetooth®conexiune pentru căști.

După ce ai ales Bluetooth®setarea conexiunii, puteți activa sau dezactiva conexiunea cu butoanele plus (+) și minus (-). Când este oprită, caseta va fi evidențiată în alb, iar când este pornită, va fi neagră.



Pentru informații mai detaliate despre căștile fără fir, vă rugăm să citiți instrucțiunile incluse cu căștile.

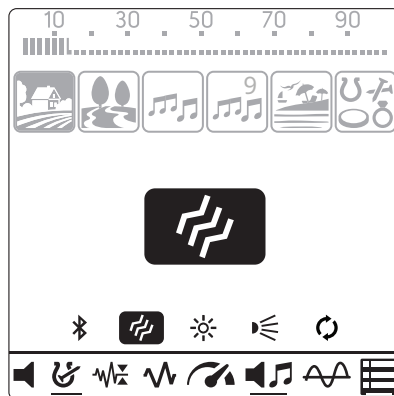
Bluetooth-ul@setarea este restabilită la setarea finală salvată atunci când dispozitivul este oprit și pornit din nou. Această setare este comună în toate modurile; modificarea făcută în orice mod se aplică și celorlalte moduri.

## Vibrație

Această caracteristică oferă feedback utilizatorului prin producerea unui efect de vibrație atunci când este detectată o țintă. Poate fi folosit independent sau împreună cu răspunsul audio. Când răspunsul audio este dezactivat, toate răspunsurile în timpul detectării țintei sunt furnizate utilizatorului numai ca vibrație.

Când Vibrația este activată, dispozitivul oferă semnale scurte de vibrație la detectarea țintei. Mărimea efectului de vibrație poate varia în funcție de adâncimea țintei și de viteza de balansare. Această setare este comună în toate modurile de căutare.

Pentru a activa sau dezactiva Vibrația, după ce ați selectat vibrația din meniul de setări, utilizați butoanele plus (+) și minus (-). Când este oprită, caseta va fi evidențiată în alb, iar când este pornită, va fi neagră.



Este posibil ca vibrația să nu fie simțită în modul All Metal cu semnale slabe; se va simți pe măsură ce semnalul devine mai puternic. Cu alte cuvinte, vibrația nu începe la adâncimea în care se aud tonurile audio, ci la o adâncime mai mică. Prin urmare, dacă detectați numai cu vibrații și tonurile audio sunt dezactivate, puteți pierde semnale mai slabe și mai profunde.

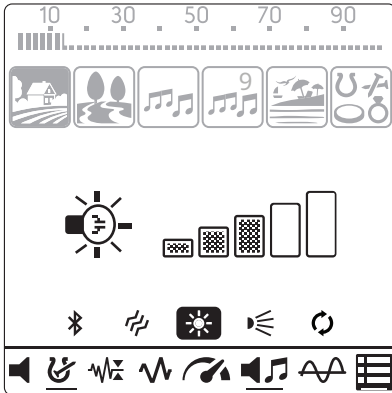
NOTĂ:Se recomandă să balansați detectorul mai încet în timp ce utilizați vibrația pentru a preveni ținte lipsă.

Setarea vibrațiilor este restabilă la setarea finală salvată atunci când dispozitivul este oprit și pornit din nou. Această setare este comună în toate modurile; modificarea făcută în orice mod se aplică și celorlalte moduri.

### Luminozitate

Vă permite să reglați nivelul de iluminare de fundal al afișajului și al tastaturii în funcție de preferințele dumneavoastră personale. Funcționează în 2 moduri diferite: continuu sau automat, ceea ce înseamnă că lumina de fundal se aprinde doar pentru o perioadă scurtă de timp atunci când este detectată o țintă sau în timpul navigării în meniu și apoi se stinge. Setarea implicită este automată.

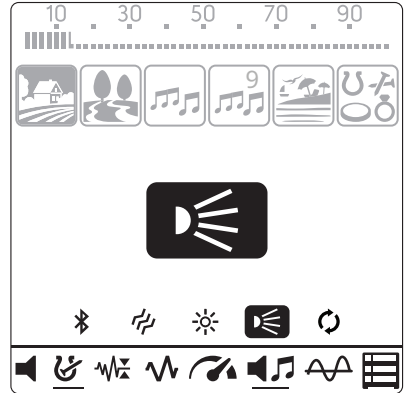
Pentru a regla luminozitatea, utilizați butoanele plus (+) și minus (-). Casetele punctate indică nivelul automat de iluminare de fundal, iar cele solide indică nivelul continuu de iluminare de fundal. Pentru a trece de la automat la continuu, apăsați în continuare butonul plus (+) sau minus (-). Când caseta nu este selectată, înseamnă că lumina de fundal este oprită. Funcționarea continuă a luminii de fundal va afecta consumul de energie, ceea ce nu este recomandat.



Setarea de iluminare de fundal este restabilă la setarea finală salvată atunci când dispozitivul este oprit și pornit din nou. Această setare este comună în toate modurile; modificarea făcută în orice mod se aplică și celorlalte moduri.

### Lanterna LED

Este farul folosit pentru a ilumina zona pe care o scanați în timp ce detectați noaptea sau în locuri întunecate. Pentru a porni sau opri lanterna LED, după ce ați selectat-o în meniul de setări, utilizați butoanele plus (+) și minus (-).



Lanterna LED va reveni întotdeauna la poziția oprită când dispozitivul este oprit și pornit din nou. Această setare este comună în toate modurile; modificarea făcută în orice mod se aplică și celorlalte moduri.

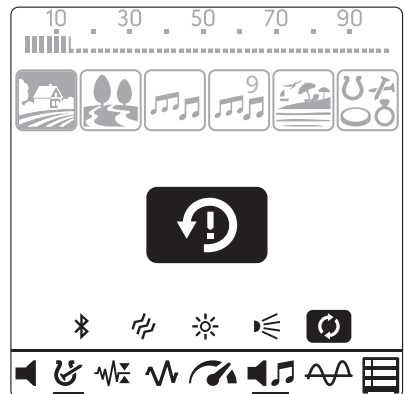
Lanterna LED nu funcționează când dispozitivul este oprit. Este recomandat să îl porniți numai atunci când este necesar, deoarece funcționarea sa consumă energie suplimentară a bateriei.

### Salvare și setări implicite din fabrică

SIMPLEX va salva automat toate setările după ce opriți și porniți din nou detectorul, cu excepția celor enumerate mai jos:

Echilibrarea solului, Iron Off, Ground Suppressor, Frecvență Shift și lanternă LED.

Pentru a reveni la setările implicite din fabrică, apăsați o dată butonul plus (+) sau minus (-). După ce aude 3 bipuri, dispozitivul va reveni la setările implicite din fabrică și va reveni la ecranul principal.



## SETĂRI DOAR PENTRU VERSIUNEA ULTRA Scară de

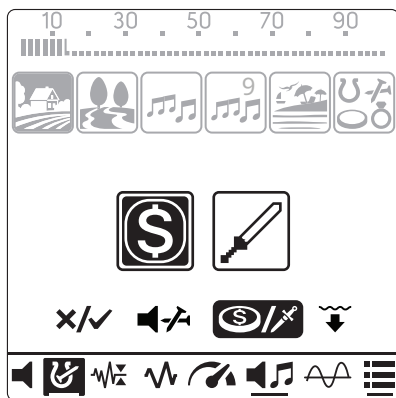
identificare a monedelor/relicvelor

Folosind această funcție, puteți diferenția scala ID-ului țintei în funcție de tipul de țintă pe care o căutați. Dacă sunteți un vânător de monede, folosind scara de identificare a monedelor și dacă sunteți un vânător de relicve, folosirea scalei de identificare a relicvelor vă va permite să obțineți ID-uri mai stabile. Cea implicită este scara de identificare a monedelor.

În varianta monedă, intervalul ID feros este 01-14, iar în cel relic este 01-39. Cu alte cuvinte, când este selectată scara Coin ID, dispozitivul va produce un ton feros pentru ținte cu 0-14 ID-uri și un ton neferus pentru cele cu 15-99 ID-uri. Când este selectată Relic ID Scale, dispozitivul va produce un ton feros pentru ținte cu ID-uri 01-39 și un ton neferus pentru cele cu ID-uri 40-99.

Rețineți că ID-ul va diferi pentru aceeași țintă între aceste 2 opțiuni!

Pentru a utiliza această setare, după ce apăsați butonul Power & Settings pentru a intra în setări, utilizați butoanele dreapta și stânga pentru a selecta setarea Discriminare. Apăsați butonul Ground Balance / Confirm pentru a accesa setările superioare. Folosind butoanele dreapta și stânga, selectați setarea Coin/ Relic ID Scale, care este a treia setare. Puteți comuta între cele două opțiuni folosind butoanele plus (+) și minus (-).

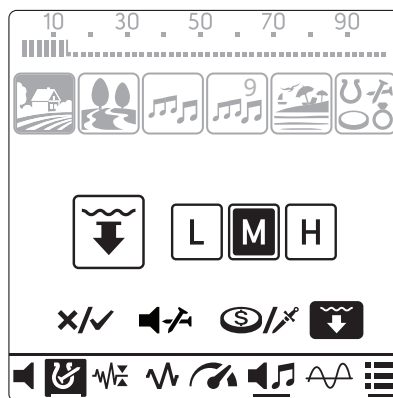


Această setare este restabilă la setarea finală salvată atunci când dispozitivul este oprit și pornit din nou. Această setare este comună în toate modulele; modificarea făcută în orice mod se aplică și celorlalte module.

Adâncimea ID-ului țintă

Ajustează nivelul de adâncime pe care dispozitivul îl afișează un ID pentru o țintă detectată. Este format din 3 niveluri: L (Scăzut), M (Mediu), H (Ridicat). Setarea implicită din fabrică este „M”. Cu cât nivelul adâncimii ID este mai scăzut, cu atât este mai mare precizia ID și invers. La nivel înalt, ID-urile pot deveni săritoare.

Pentru a utiliza această setare, după ce apăsați butonul Power & Settings pentru a intra în setări, utilizați butoanele dreapta și stânga pentru a selecta setarea Discriminare. Apăsați butonul Ground Balance / Confirm pentru a accesa setările superioare. Folosind butoanele dreapta și stânga, selectați setarea Target ID Depth, care este a patra setare. Puteți regla nivelul adâncimii ID folosind butoanele plus (+) și minus (-).



Această setare nu poate fi utilizată în modul All Metal și, prin urmare, nu poate fi selectată.

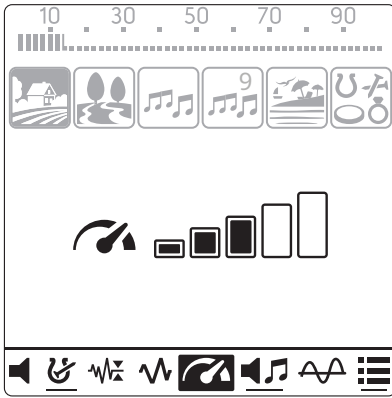
Viteza de recuperare

Setarea Viteză de recuperare ajustează viteza de răspuns țintă. Permite separarea între mai multe ținte aflate în imediata apropiere. Setarea Viteza de recuperare vă permite să detectați ținte mai mici printre țintele de gunoi sau feroase. Această setare poate fi ajustată între 1 și 5, 1 fiind cel mai lent și 5 fiind cel mai rapid.

Setarea vitezei de recuperare afectează numai modul selectat în prezent; modificările efectuate într-un mod nu le afectează pe celelalte. Când setarea Viteza de recuperare este setată la un număr scăzut, capacitatea dispozitivului de a detecta ținte în imediata apropiere scade, dar adâncimea acestuia crește. În mod similar, o setare mare de viteză de recuperare (de exemplu 5) va crește capacitatea dispozitivului de a detecta ținte în imediata apropiere, dar va scădea adâncimea. Este recomandat să exersați cu diferite metale plasate unul lângă celălalt înainte de a începe să utilizați această setare.



Pentru a regla viteza de recuperare, apăsați butonul Power & Settings. Apoi utilizați butoanele din dreapta și din stânga pentru a selecta Setarea de recuperare. Valoarea curentă va fi afișată pe ecran. Reglați-l folosind butoanele plus (+) și minus (-).



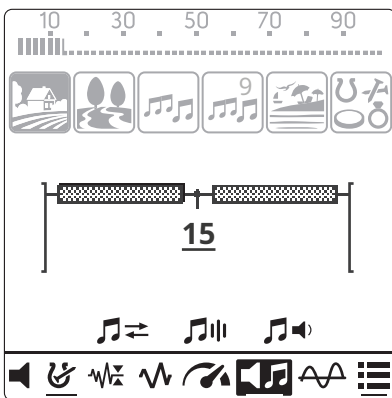
## Setări de ton

Aceste setări avansate de ton oferă 3 opțiuni pentru a modifica sunetele pe care SIMPLEX ULTRA le generează pentru ținte.

Pauza de ton, frecvența tonului și volumul tonului.

Apăsați butonul Power & Settings o dată. Selectați setarea tonului folosind butoanele dreapta și stânga.

Când este selectat ton, puteți vedea toate setările de ton în al doilea rând peste setări. Apăsați butonul Ground Balance / Confirm pentru a accesa setările superioare. Pentru a reveni la setările inferioare, apăsați butonul Pinpoint / Back.



NOTĂ: Pentru a reveni la ecranul principal de la setările de ton, apăsați butonul Pornire și setări.

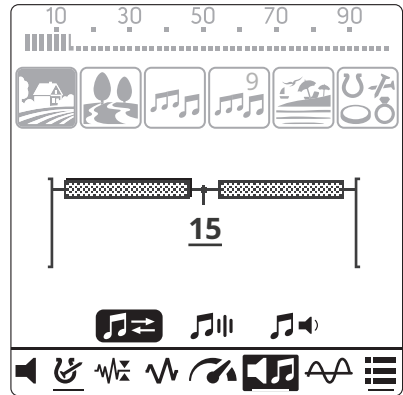
## Pauza de ton

Setarea Tone Break vă permite să mutați punctul care separă zonele țintă.

Este posibil ca punctele implicite de întrerupere a tonului să nu vă ofere distincția de care aveți nevoie între țintele pe care le căutați. Cu setarea Tone Break, puteți ajusta punctele de început/sfârșit ale zonelor țintă.

Setarea Tone Break afectează numai modul selectat curent; modificările efectuate într-un mod nu le afectează pe celelalte.

Odată ce vă aflați în setările de ton de sus, folosiți butoanele dreapta și stânga, selectați setarea Tone Break. Punctul de întrerupere a tonului din zona selectată va fi afișat pe ecran. Zona selectată va fi afișată cu un cadru închis.



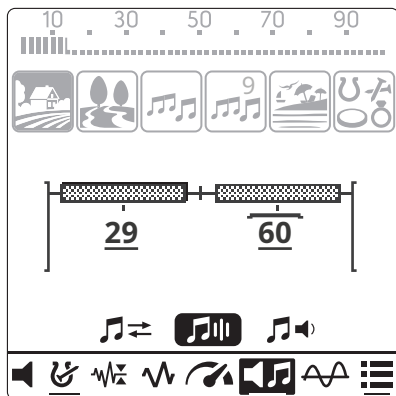
Puteți modifica punctul de întrerupere a tonului folosind butoanele plus (+) și minus (-). Pentru a selecta următoarea zonă, apăsați butonul Ground Balance / Confirmare.

După ce ați terminat, puteți reveni la setările principale apăsând butonul Pinpoint / Back o dată sau înapoi la ecranul principal, apăsând butonul Power & Settings.

## Frecvența tonului

Această setare vă permite să reglați frecvența tonurilor de răspuns țintă, precum și tonul de prag în modul All Metal. Frecvența tonului variază între 290 Hz (29) și 990 Hz (99).

Odată ce vă aflați în setările de ton de sus, folosind butoanele din dreapta și din stânga, selectați setarea Frecvența tonului. Frecvența de ton a zonei selectate va fi afișată pe ecran. Zona selectată va fi afișată cu un cadru închis.



Puteți modifica frecvența tonului folosind butoanele plus (+) și minus (-). Pentru a selecta următoarea zonă, apăsați butonul Ground Balance / Confirmare.

După ce ați terminat, puteți reveni la setările principale apăsând butonul Pinpoint / Back o dată sau înapoi la ecranul principal, apăsând butonul Power & Settings.

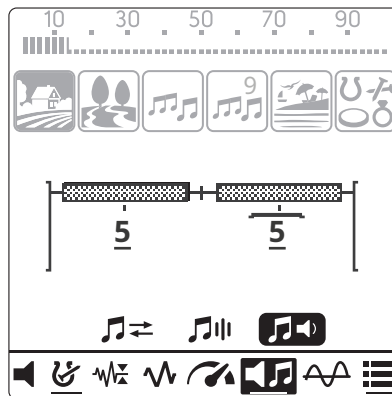
## Volumul tonului

În special în site-urile de gunoi, această setare vă va permite să detectați convenabil prin dezactivarea sau scăderea volumului răspunsurilor audio ale țintelor nedorite.

Volumul tonului poate fi ajustat pentru fiecare zonă țintă. De exemplu; în modul Field, deoarece există două zone, puteți determina 2 niveluri de volum diferite, iar în modul 4-Tone, puteți regla volumul fiecăreia dintre cele 4 zone în mod diferit.

Gama de setare a volumului tonului este de la 0 la 5. La 0, volumul va fi oprit. Setarea Tone Volum afectează numai modul selectat curent; modificările efectuate într-un mod nu le afectează pe celelalte.

Odată ce vă aflați în setările de ton de sus, folosind butoanele din dreapta și din stânga, selectați setarea Volum ton. Volumul de ton al zonei selectate va fi afișat pe ecran. Zona selectată va fi afișată cu un cadru închis.



Puteți modifica volumul tonului folosind butoanele plus (+) și minus (-). Pentru a selecta următoarea zonă, apăsați butonul Ground Balance / Confirmare.

După ce ați terminat, puteți reveni la setările principale apăsând butonul Pinpoint / Back o dată sau înapoi la ecranul principal, apăsând butonul Power & Settings.

**IMPORTANT!** Această funcție va funcționa numai pentru ținte mai adânci! Nu veți putea reduce volumul țintelor de mică adâncime. Pentru aceste ținte, puteți opri complet volumul.

## REPERA CU PRECIZIE

Punct este de a găsi centrul sau locația exactă a unei ținte detectate.

SIMPLEX este un detector de mișcare. Cu alte cuvinte, vi se cere să mutați bobina de căutare peste țintă sau ținta peste bobina de căutare pentru ca dispozitivul să detecteze ținta. Modul punctual este un mod fără mișcare. Dispozitivul continuă să dea un semnal atunci când bobina de căutare este menținută staționară deasupra ținte.

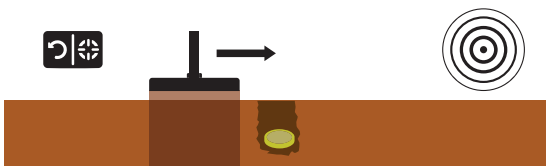
Când butonul de localizare este apăsat și ținut apăsat, în mijlocul ecranului va apărea o grafică constând dintr-un punct înconjurat de 4 cercuri. Pe măsură ce ținta se apropie, cercurile vor dispărea unul câte unul și când se ajunge la centrul ținte, doar punctul va rămâne pe ecran. În modul punct, tonul semnalului crește în înălțime și volum pe măsură ce bobina de căutare se apropie de țintă. În acest mod, dispozitivul nu discriminează și nu oferă ID-uri țintă.

Pentru a efectua identificarea:

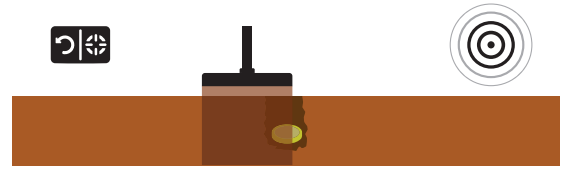
1) După ce o țintă este detectată, mutați bobina de căutare deoparte acolo unde nu există niciun răspuns țintă și apăsați butonul de localizare.



2) Țineți butonul apăsat și aduceți bobina de căutare mai aproape de țintă încet și paralel cu solul.



3) Sunetul semnalului devine mai puternic și se schimbă în înălțime în timp ce se apropie de centrul ținte, iar cercurile încep să dispară în grafica precisă.



4) Marcați poziția care oferă cel mai puternic sunet folosind o unealtă sau piciorul.



5) Repetați procedura de mai sus schimbând direcția la 90°. Acțiunile care trebuie efectuate din câteva direcții diferite vor restrânge zona țintă și vă vor oferi cele mai exacte detalii despre locația țintă.



NOTĂ: Utilizatorii neexperimentați pot pune bobina de căutare pe sol, pot apăsa butonul de identificare și apoi scanează ținta până când au experiență pentru a efectua metoda de identificare de mai sus.

## MARE SAU APROAPE DE SUPRAFAȚĂ ȚINTE

Țintele care sunt aproape de suprafață pot da mai multe semnale diferite dispozitivului. Dacă bănuieți o țintă aproape de suprafață, ridicați bobina de căutare și balansați-o mai încet până când este primit un singur semnal.

## SEMNALE SI MOTIVE FALSE

Uneori, dispozitivul poate produce semnale care sunt similare cu un semnal țintă, deși nu este prezentă nicio țintă metalică. Există diverse motive pentru semnalele false primite de dispozitiv. Cele mai frecvente sunt mineralizarea solului sau rocile cu conținut ridicat de minerale, semnalele electromagnetice înconjurătoare, funcționarea altui detector din apropiere, fierul ruginit sau corodat sau folie în sol sau valoarea sensibilității setată prea mare.

Puteți vedea nivelul de mineralizare al solului urmărind indicatorul de mineralizare magnetic de pe ecran și ajustați sensibilitatea în consecință.

**IMPORTANT!** Dacă dispozitivul primește mult zgomot și/sau emite semnale false și nu îl puteți elimina prin reducerea sensibilității la 25, mai întâi setați sensibilitatea înapoi la nivelul inițial. Apoi creșteți valoarea Ground Suppressor până când zgomotul este eliminat. Pe măsură ce valoarea Ground Suppressor crește, sensibilitatea dispozitivului la ținte cu conductivitate ridicată (argint, cupru etc.) va scădea.

Semnalele electromagnetice din jur pot fi eliminate prin reducerea câștigului. Dacă un alt detector funcționează în apropiere, puteți încerca să schimbați frecvența sau să efectuați căutarea la o distanță în care nu apar interferențe.

## INDICATOR DE MINERALIZARE MAGNETICA

Indicatorul de mineralizare magnetică este format din 5 niveluri. Barele indicatoare nu se ridică la niveluri scăzute de minerale în timpul căutării și la pornire. În zonele în care nivelul mineralului magnetic este ridicat, barele indicatoare se vor ridica în funcție de intensitate. Această măsurătoare poate fi rezumată ca nivelul proprietății magnetice și intensitatea solului.

Această măsurătoare este importantă din două aspecte. În primul rând, pe terenuri cu mineralizare magnetică ridicată, adâncimea de căutare este mică și utilizatorii ar trebui să fie conștienți de acest fapt. În al doilea rând, mineralizarea magnetică este o proprietate care este observată în special la rocile mineralizate și această măsurătoare joacă un rol important pentru dispozitiv pentru a elimina semnalele false produse de aceste roci.

## STĂCI ȘI CĂUTARE ÎN TERENURI STANCOSE

Condițiile provocatoare ale solului apar mai ales atunci când conductivitatea și proprietățile magnetice ale solului sunt prea intense. Operarea dispozitivului pe un astfel de teren este posibilă prin selectarea celui mai bun mod de funcționare, sensibilitate și setări de echilibrare a solului.

Pietrele și pietrele sau cavitățile din interiorul pământului sunt la fel de importante ca și pământul însuși în ceea ce privește calitatea căutării și detectării țintei.

Rocile fierbinți sunt clasificate ca negative sau pozitive pe baza că ID-ul lor este scăzut sau ridicat în comparație cu ID-ul solului în care se află. Unul sau ambele tipuri pot fi prezente într-un câmp. Efectele negative și pozitive menționate aici vor fi valabile numai dacă echilibrarea solului este realizată corespunzător pe terenul existent. În caz contrar, solul în sine nu va acționa diferit de rocile fierbinți în ceea ce privește ID.

Rocile pozitive acționează la fel ca metalul și produc un sunet de metal. În modul All Metal, acestea produc un sunet „zip zip” atunci când bobina de căutare este mutată peste ele. Dacă semnalul este suficient de puternic, dispozitivul poate produce un ID pentru aceste roci. Rocile negative în modul All Metal, produc un sunet lung de „boing” atunci când bobina de căutare este mutată peste ele. Dispozitivul nu dă un ID pentru aceste roci chiar dacă semnalul este puternic.

Rocile pozitive oferă un sunet tipic de metal în modulele de discriminare. Rocile negative nu furnizează un sunet în modulele de discriminare (cu excepția cazurilor rare de semnale false).

Prin urmare, puteți lua o decizie ascultând răspunsurile audio produse de dispozitiv în teren. Dacă primiți un sunet de metal, înseamnă că ați detectat fie o piatră pozitivă, fie o bucată de metal. Dacă primiți un semnal puternic și un ID stabil, puteți distinge dacă ținta detectată este o piatră sau un metal verificând ID-ul. Cu toate acestea, rețineți că semnalele slabe pot produce ID-uri diferite, iar metalele sub roci pot produce semnale metalice diferite. Prin urmare, cea mai potrivită acțiune este să dezgroape când este primit un semnal metalic.

# DETECȚIE PE PLAJĂ ȘI SUBACVĂ

SIMPLEX este un detector de metale rezistent la apă. Acest lucru oferă o detectare convenabilă sub apă și pe plajă.

După cum sa explicat mai înainte, apa sărată și pământurile alcaline sunt semnificativ conductoare și provoacă efecte similare cu fierul din detectoare. Modul Plajă al SIMPLEX este special conceput pentru astfel de condiții. Puteți efectua căutarea cu ușurință utilizând modul Plajă fără a necesita setări speciale.

Modul plajă este ideal pentru nisipul de plajă umed sărat. Puteți utiliza celelalte moduri în timp ce efectuați căutarea pe nisipul uscat al plajei.

Ar trebui să luați în considerare următoarele în timpul căutării pe nisipul de plajă umed sau sub apă:

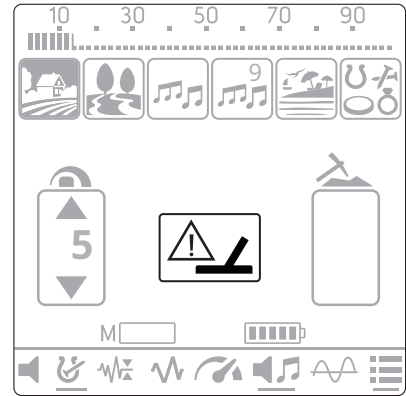
- 1) Când balansați bobina de căutare peste găurile pe care le săpați în nisipul umed de plajă, puteți primi semnale metalice, aceasta este o condiție normală.
- 2) Bobina de căutare poate da semnale false la intrarea și la ieșirea din apă, așa că vă rugăm să încercați să păstrați bobina în sau în afara apei.
- 3) În timpul detectării pe nisipul umed de plajă, evitați frecarea sau lovirea bobinei de căutare pe sol. În caz contrar, dispozitivul poate da semnale false.
- 4) Când treceți de la nisip umed la nisip uscat sau de la nisip uscat la nisip umed în timp ce detectează pe plajă, dispozitivul poate emite semnale false. Echilibrați detectorul după ce treceți unul de la altul.
- 5) Echilibrul de sol este setat implicit la 00.0 pentru stabilitate maximă în modul Plajă. Dacă nu puteți echilibra automat solul pe nisip umed și/sau în apă sărată, încercați echilibrarea manuală a solului. Dacă tot nu puteți echilibra la sol, setați manual valoarea echilibrului la sol la 00.0.

Acordați atenție elementelor de mai jos după folosirea dispozitivului, în special sub apă sărată:

1. Spălați cutia de sistem, arborele și bobina cu apă de la robinet și asigurați-vă că nu rămâne apă sărată în conectori.
2. Nu utilizați substanțe chimice pentru curățare și/sau în alte scopuri.
3. Ștergeți ecranul și axul uscat cu o cârpă moale, care nu zgârie.

## VERIFICAȚI ICONA BOBINA

Indică o întrerupere a semnalului emițătorului bobinei de căutare. Conectorul bobinei de căutare poate fi neatașat, slăbit sau deconectat. Dacă dețineți un alt detector cu același conector de bobină, vă rugăm să vă asigurați că nu ați atașat bobina greșită din greșeală. Dacă nu există niciuna dintre cele de mai sus, bobina de căutare sau cablul său pot avea un defect. Dacă problema continuă atunci când schimbați bobina de căutare, poate exista o problemă în circuitul de control al bobinei.



## ACTUALIZARE DE SOFTWARE

SIMPLEX are capacitatea de actualizare software. Toate actualizările software făcute după lansarea pe piață a dispozitivului vor fi anunțate pe pagina web a produsului împreună cu instrucțiunile de actualizare.

Informații despre versiunea sistemului:

Versiunea software a SIMPLEX va fi afișată în partea de jos a ecranului de fiecare dată când porniți detectorul.

## SPECIFICATIILE TEHNICE

- ||| Principiul de funcționare \_\_\_\_\_: VLF
- ||| Frecvența de operare \_\_\_\_\_: 15 kHz
- ||| Moduri de căutare \_\_\_\_\_:
  - ULTRA (Field / Park / 4 Tone / 99 Tone / Beach / All Metal)
  - BT (Field / Park 1 / Park 2 / Beach / All Metal)
  - LITE (câmp/parc/plajă/toate metal)
- ||| Filtru Notch \_\_\_\_\_: Da
- ||| Repera cu precizie \_\_\_\_\_: Da
- ||| Schimbarea frecvenței \_\_\_\_\_: Da
- ||| Vibrație \_\_\_\_\_: Da
- ||| Setarea sensibilității \_\_\_\_\_: 30 de niveluri
- ||| ID țintă \_\_\_\_\_: 00-99
- ||| Bobina de căutare \_\_\_\_\_: ULTRA & BT: SX28 (11") DD  
LITE: SX24 (9,5"x6") DD
- ||| Afișa \_\_\_\_\_: LCD grafic
- ||| Iluminare de fundal \_\_\_\_\_: Da
- ||| Iluminare de fundal a tastaturii \_\_\_\_\_: Da
- ||| Lanterna LED \_\_\_\_\_: Da
- ||| Greutate \_\_\_\_\_: 1,2 kg (2,6 lbs) inclusiv bobina de căutare
- ||| Lungime \_\_\_\_\_: 63cm - 132cm (25" - 52") reglabil
- ||| Baterie \_\_\_\_\_: polimer de litiu de 2300 mAh
- ||| garanție \_\_\_\_\_: 3 ani

Detectorii Noktași rezervă dreptul de a modifica designul, specificațiile sau accesoriile fără notificare și fără nicio obligație sau răspundere.



Pentru consumatorii din Uniunea Europeană: Nu aruncați acest echipament în deșeurile menajere generale. Simbolul coșului de gunoi încrucișat pe acest echipament indică că această unitate nu trebuie aruncată cu deșeurile menajere generale, ci reciclată în conformitate cu reglementările guvernamentale locale și cerințele de mediu.



### DECLARAȚIA FCC

Acest dispozitiv respectă Partea 15 din Regulile FCC. Funcționarea este supusă următoarelor două condiții: (1) acest dispozitiv nu poate provoca interferențe dăunătoare și (2) acest dispozitiv trebuie să accepte orice interferență primită, inclusiv interferențe care pot cauza o funcționare nedorită.



**Nokta**  
DETECTION TECHNOLOGIES

[www.noktadetectoare.com](http://www.noktadetectoare.com)